

2016.2.98

Die Gartenkunst

Asian Gardens in the West
Asiatische Gärten in der westlichen Welt

Herausgegeben von / Edited by
Christian Tagsold und Stefan Schweizer

Beiträge der Tagung *Asian Gardens in the West*,
veranstaltet von der Stiftung Schloss und Park Benrath
sowie dem Institut Modernes Japan
der Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf,
1.-3. Oktober 2015

Papers of the Conference *Asian Gardens in the West*,
organized by Benrath Palace and Park Foundation
and Heinrich-Heine-University Dusseldorf,
October 1-3, 2015

28. Jahrgang • Heft 2/2016



Wernersche Verlagsgesellschaft • Worms

C

INHALT

Asian Gardens in the West
Asiatische Gärten in der westlichen Welt
Tagung in Düsseldorf, 1.-3. Oktober 2015

VORWORT DER HERAUSGEBER

215

PREFACE BY THE EDITORS

218

JOHN DIXON HUNT:

Questions Of Authenticity

221

STEFAN SCHWEIZER:

Japanisch, chinesisch, italienisch, niederländisch,
französisch, englisch [...]:
Gartenkunstgeschichte sowie Gartenhistoriographie
und das Problem der Nationenstile

231

JAMES BARTOS:

China, Chinoiserie
and the English Landscape Garden Revisited

244

BIANCA MARIA RINALDI:

The Invention of the Chinese Garden:
From Western Perception
to the Construction of a Global Identity

257

MIYUKI KATAHIRA:

Constructing the Image of the Japanese Garden

271

WYBE KUITERT:

Context & Praxis:

Japan and Designing Gardens in West

278

CHRISTIAN TAGSOLD:

Japanese Gardens Unleashed

293

ELISABETH SCHERER:

Elaborate 'Contact Spaces':
Staging Japanese Gardens for Western Cinema

301

HENRY J. NOLTIE:

The Indian career of Hugh Cleghorn (1820–1895):
economic botany and the transfer of knowledge
through (botanical) gardens

309

CHRISTOF BAIER:

'Intricate Asian' und explizit Singaporean –
die Heritage Gardens in Singapur
im komplexen Feld der Hybridität

317

Autorinnen und Autoren / Authors

331

Beiträge zur Gartenkunstgeschichte

ELISABETH SZYMCZYK:

Der Park der Stuttgarter Villa Berg
im 19. Jahrhundert

333

THOMAS M. WEGMANN:

Naturnahe Gestaltung der Grünanlagen in den Querforen West und
Ost der Ruhr-Universität Bochum durch den Gartenarchitekten
Georg Penker (*1926)

351

Adressen der Autoren/Autorinnen

375